

BG

ПРИЛОЖЕНИЕ

**ОБОБЩЕНИЕ НА ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ
НА ПРОДУКТА ЗА БИОЦИДЕН ПРОДУКТ**

Masocare 1:4

Продуктов(и) тип(ове)

PT03: Ветеринарна хигиена

Номер на разрешително: 3001-1 1-8

Номер на актив R4BP: BG-0030014-0012

Глава 1. АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

1.1. Търговско(и) наименование(я) на продукта

Търговско наименование	Masocare 1:4
------------------------	--------------

1.2. Притежател на разрешение

Име и адрес на притежателя на разрешението	Име	Evans Vanodine International PLC
	Адрес	Brierley Road Walton Summit PR5 8AH Preston други: United Kingdom
Номер на разрешително		3001-1 1-8
Номер на актив <i>R4BP</i>		BG-0030014-0012
Дата на издаване на разрешението		27/11/2020
Дата на изтичане срока на валидност на разрешението		19/03/2029

1.3. Производител(и) на продукта

Име на производителя	Evans Vanodine International
Адрес на производителя	Brierley Road, Walton Summit PR5 8AH Preston, Lancashire Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия
Местонахождение на производствените обекти	Brierley Road, Walton Summit PR5 8AH Preston, Lancashire Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия

1.4. Производител(и) на активното(ите) вещество(а)

Активно вещество	Iodine
Име на производителя	ACF Minera S.A.
Адрес на производителя	San Martin No. 499 - Iquique Чили
Местонахождение на производствените обекти	Lagunas Mine - Pozo Almonte Чили

Активно вещество	Iodine
Име на производителя	Sociedad Quimica y Minera (SQM) S.A.
Адрес на производителя	Los Militares 4290, Piso 4 - Las Condes, Santiago Чили
Местонахождение на производствените обекти	Nueva Victoria Plant, Pedro de Valdivia Plant - Northern Chile Чили

Активно вещество	Iodine
Име на производителя	Cosayach Nitratos S.A.
Адрес на производителя	Hnos Amunategui 178 - Santiago Чили
Местонахождение на производствените обекти	S.C.M. Cosayach Cala Cala - Pozo Almonte Чили

Активно вещество	Iodine
Име на производителя	ISE Chemical Corporation
Адрес на производителя	Kitaimaizumi 3695 - Oamishirasato City Chiba Япония
Местонахождение на производствените обекти	Shirasato Plant - - Япония

Глава 2. СЪСТАВ И ФОРМУЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

2.1. Качествена и количествена информация за състава на продукта

Общоприето наименование	Наименование по IUPAC	Функция	CAS номер	Номер на ЕО	Съдържание (%)
Iodine		активно вещество	7553-56-2	231-442-4	2,346
Алкохолен етоксилат	C13-15 Алкохолен етоксилат (11EO)	Неактивно вещество	157627-86-6	500-337-8	19,993

2.2. Вид(ове) формулация

SL Разтворим концентрат

Глава 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ОПАСНОСТ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предупреждения за опасност	H318: Предизвиква сериозно увреждане на очите. H412: Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. H290: Може да бъде корозивно за металите.
Препоръки за безопасност	P234: Да се съхранява само в оригиналната опаковка. P390: Попийте разлятото, за да се предотвратят материални щети. P406: Да се държи в в контейнер с устойчива вътрешна облицовка. P273: Да се избягва изпускане в околната среда. P501: Да се изхвърли съдържанието в изхвърли в съответствие с местната/ регионалната/националната нормативна уредба. P280: Носете предпазни очила. P305+P351+P338: ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. P310: Незабавно се обадете на ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар..

Глава 4. РАЗРЕШЕНА(И) УПОТРЕБА(И)

4.1. Описание на употребите

Таблица 1. Преди издождането

Вид продукт	РТ03: Ветеринарна хигиена
Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба	ДЕЗИНФЕКЦИЯ ЗА ВЕТЕРИНАРНОХИГИЕННИ ЦЕЛИ: Продукти за дезинфекция на вимето при млекодайна животни (крави, биволици, овце, кози) за употреба преди издождане.
Целеви организъм(и) (включително етап на развитие)	Научно наименование: други: бактерии Общоприето наименование: други: бактерии Етап на развитие: други: Няма данни Научно наименование: други: Дрожди Общоприето наименование: други: Yeasts Етап на развитие: други: Няма данни
Област(и) на употреба	използване на закрито Вътрешна употреба – вимета на лактиращи животни.
Метод(и) на прилагане	Метод: други: Ръчно потапяне/разпенване Подробно описание: Прилагане преди издожданетоПрилагайте преди всяко издождане всеки ден (1-3 пъти на ден). При ръчно приложение се уверете, че цялото виме е покрито за минимум 60 минути контактно време.1. Ръчно потапяне/пенообразуване:а. ПотапянеЗа крави и биволици: 10 ml/животно на обработкаЗа овце: 5 ml/животно на обработкаЗа кози: 6 ml/животно на нанасянеб. ПенообразуванеЗа крави и биволици: 5 ml/животно на обработкаЗа овце: 2,5 ml/животно на обработкаЗа кози: 3 ml/животно на нанасяне Метод: други: Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор Подробно описание: Прилагане преди издожданетоПреди доенето напръскайте виметата на всяка крава с продукта.Уверете се, че спрят покрива цялата повърхност на всички вимета. Оставете продукта върху вимето за поне 60 секунди. След това избършете и изсушете добре виметата с хартиена кърпа за еднократна употреба.2. Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор:За крави и биволици: 10-15 ml/животно на обработкаЗа овце: 5-7,5 ml/животно на обработкаЗа кози: 7-10 ml/животно на нанасяне
Степен и честота на приложение	Дозиране: Виж по-горе Разреждане (%): - Брой и времеви график на прилагане: Виж по-горе Дозиране: Виж по-горе. Разреждане (%): -

	Брой и времеви график на прилагане: Виж по-горе.
Категория(и) потребители	обучен специалист ; професионална
Размери и материал на опаковките	Бутилка/Пакет (HDPE) 5 – 25 L Бидон (HDPE) 200 L IBC контейнер (HDPE) 1000 L

4.1.1. Специфични инструкции за употреба

Продуктът трябва да достигне температура над 20 °C преди употреба.

Препоръчва се използването на помпа за дозиране при пълнене на продукта в оборудването за нанасяне.

Този продукт изисква разреждане преди употреба.

Смесете 1 част от продукта с 9 части чиста вода и разбъркайте добре.

Да се приготвя пресен разтвор всеки ден.

Контейнерите за разреждане трябва да са чисти и подходящи за употреба.

Уверете се, че вимето и цицките са чисти и сухи, преди да използвате този продукт.

1. Ръчно потапяне/разпенване

Напълнете две трети от чашката с разреден продукт. Потопете виметата на всяка крава преди издояване, като се уверите, че цялата им дължина е потопена. Оставете продукта върху вимето за поне 60 секунди. След това избършете и изсушете добре виметата с хартиена кърпа за еднократна употреба.

При необходимост допълнете с пресен разтвор според изискванията.

Изпразнете и измийте чашките с вода след употреба.

2. Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор

Преди доенето напръскайте виметата на всяка крава с разредения продукт. Уверете се, че спреят покрива цялата повърхност на всички вимета. Оставете продукта върху вимето за поне 60 секунди. След това избършете и изсушете добре виметата с хартиена кърпа за еднократна употреба.

4.1.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

4.1.3. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Да се съхранява извън обсега на деца.

При необходимост от комбинация от дезинфекция преди и след издояването трябва да се обмисли използването на друг продукт, който не съдържа йод, за дезинфекцията след издояването.

При ръчно потапяне/пенообразуване:

Употребата на предпазни очила по време на боравенето с продукта е задължително.

При ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор:

При употребата на продукта носете защитни химически устойчиви ръкавици (материалът на ръкавиците ще бъде уточнен в информацията за продукта от притежателя на разрешението).

Употребата на предпазни очила по време на боравенето с продукта е задължително.

4.1.4. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

-

4.1.5. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

-

4.1.6. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

-

4.2. Описание на употребите

Таблица 2. След доенето

Вид продукт	РТ03: Ветеринарна хигиена
Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба	ДЕЗИНФЕКЦИЯ ЗА ВЕТЕРИНАРНОХИГИЕННИ ЦЕЛИ: Продукти за дезинфекция на вимето при млекодайни животни (крави, биволици, овце, кози) за употреба след издождане.
Целеви организъм(и) (включително етап на развитие)	Научно наименование: други: бактерии Общоприето наименование: други: бактерии Етап на развитие: други: Няма данни Научно наименование: други: Дрожди Общоприето наименование: други: Yeasts Етап на развитие: други: Няма данни
Област(и) на употреба	използване на закрито Вътрешна употреба – вимета на лактиращи животни.
Метод(и) на прилагане	Метод: други: Ръчно потапяне/разпенване Подробно описание: Прилагане след издождането Да се прилага след всяко издождане всеки ден (1-3 пъти на ден). При ръчно приложение се уверете, че цялото виме е покрито и животното да стои право в продължение на 5 минути. 1. Ръчно потапяне/разпенване. Потапяне За крави и биволици: 10 ml/животно на обработка За овце: 5 ml/животно на обработка За кози: 6 ml/животно на нанасяне б. Пенообразуване За крави и биволици: 5 ml/животно на обработка За овце: 2,5 ml/животно на обработка За кози: 3 ml/животно на нанасяне Метод: други: Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор Подробно описание: Прилагане след издождането Да се прилага след всяко издождане всеки ден (1-3 пъти на ден). При ръчно приложение се уверете, че цялото виме е покрито и животното да стои право в продължение на 5 минути. 2. Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор: За крави и биволици: 10-15 ml/животно на обработка За овце: 5-7,5 ml/животно на обработка За кози: 7-10 ml/животно на нанасяне Метод: други: автоматизирано потапяне Подробно описание: Прилагане след издождането Да се прилага след всяко издождане всеки ден (1-3 пъти на ден). Автоматизирано потапяне: За крави и биволици: 10 ml/животно на обработка За овце: 5 ml/животно на обработка За кози: 6 ml/животно на нанасяне Метод: други: Автоматизирано напръскване с робот Подробно описание: Прилагане след издождането Да се прилага след всяко издождане всеки ден (1-3 пъти на ден). Автоматизирано напръскване с робот: За крави и биволици: 10-15 ml/животно на обработка За овце: 5-7,5 ml/животно на обработка За кози: 7-10 ml/животно на нанасяне

Степен и честота на приложение	<p>Дозирание: Виж по-горе</p> <p>Разреждане (%): -</p> <p>Брой и времеви график на прилагане: Виж по-горе</p> <p>Дозирание: Виж по-горе.</p> <p>Разреждане (%): -</p> <p>Брой и времеви график на прилагане: Виж по-горе.</p> <p>Дозирание: виж по-горе</p> <p>Разреждане (%): -</p> <p>Брой и времеви график на прилагане: виж по-горе</p> <p>Дозирание: виж по-горе</p> <p>Разреждане (%): -</p> <p>Брой и времеви график на прилагане: виж по-горе</p>
Категория(и) потребители	обучен специалист ; професионална
Размери и материал на опаковките	<p>Бутилка/Пакет (HDPE) 5 – 25 L</p> <p>Бидон (HDPE) 200 L</p> <p>IBC контейнер (HDPE) 1000 L</p>

4.2.1. Специфични инструкции за употреба

Продуктът трябва да достигне температура над 20 °C преди употреба.

Препоръчва се използването на помпа за дозирание при пълнене на продукта в оборудването за нанасяне.

За да се гарантира достатъчно време за контакт, трябва да се внимава продуктът да не бъде преместен след използване (например задръжте кравите да стоят прави поне 5 минути).

Този продукт изисква разреждане преди употреба.

Смесете 1 част от продукта с 4 части чиста вода и разбъркайте добре.

Да се приготвя пресен разтвор всеки ден.

Контейнерите за разреждане трябва да са чисти и подходящи за употреба.

Уверете се, че вимето и цицките са чисти и сухи, преди да използвате този продукт.

1. Ръчно потапяне/разпенване

Напълнете две трети от чашката с разреден продукт. Потопете виметата на всяка крава, веднага след като е била издоена, като се уверите, че цялата им дължина е потопена.

При необходимост допълнете с пресен разтвор според изискванията.

Изпразнете и измийте чашките с вода след доенето.

2. Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор

Веднага след доенето напръскайте виметата на всяка крава с разредения продукт.

Уверете се, че спреят покрива цялата повърхност на всички вимета.

3. Автоматизирано потапяне

Вимето е покрито с разредения продукт, когато чашката се отстранява от Автоматичното отстраняване на клъстър (ACR). Целият процес е автоматизиран.

4. Автоматизирано напръскване от робот

След издоенето с робот разреденият продукт се пръска автоматично върху вимето от рамото на клъстъра. Изплакването на пулверизатора е автоматично.

4.2.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

4.2.3. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Да се съхранява извън обсега на деца.

При необходимост от комбинация от дезинфекция преди и след издождането трябва да се обмисли използването на друг продукт, който не съдържа йод, за дезинфекцията преди издождането.

При ръчно потапяне/пенообразуване, автоматизирано потапяне и автоматизирано напръскване с робот:

Употребата на предпазни очила по време на боравенето с продукта е задължително.

При ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор:

При употребата на продукта носете защитни химически устойчиви ръкавици (материалът на ръкавиците ще бъде уточнен в информацията за продукта от притежателя на разрешението).

Да се използват подходящи предпазни обувки (EN 13832) при нанасяне на продукта.

Да се носи предпазен комбинезон (поне тип 6, EN 13034).

Употребата на предпазни очила по време на боравенето с продукта е задължително.

4.2.4. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

-

4.2.5. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

-

4.2.6. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

-

4.3. Описание на употребите

Таблица 3. Преди и след доенето

Вид продукт	РТ03: Ветеринарна хигиена
Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба	ДЕЗИНФЕКЦИЯ ЗА ВЕТЕРИНАРНОХИГИЕННИ ЦЕЛИ: Продукти за дезинфекция на вимето при млекодайни животни (крави, биволици, овце, кози) за употреба преди и след издождане.
Целеви организъм(и) (включително етап на развитие)	Научно наименование: други: бактерии Общоприето наименование: други: бактерии Етап на развитие: други: Няма данни Научно наименование: други: Дрожди Общоприето наименование: други: Yeasts Етап на развитие: други: Няма данни
Област(и) на употреба	използване на закрито Вътрешна употреба – вимета на лактиращи животни.
Метод(и) на прилагане	Метод: други: Ръчно потапяне/разпенване Подробно описание: Прилагане преди и след доенето Да се прилага преди и след всяко издождане всеки ден (до 5 нанасяния общо на ден). При ръчно приложение се

	<p>уверете, че цялото виме е покрито с контактно време 60 секунди преди доенето, уверете се и че цялото виме е покрито и животните стоят в продължение на 5 минути след доенето. 1. Ръчно потапяне/пенообразуване: а. Потапяне За крави и биволици: 10 ml/животно на обработка За овце: 5 ml/животно на обработка За кози: 6 ml/животно на нанасяне б. Пенообразуване За крави и биволици: 5 ml/животно на обработка За овце: 2,5 ml/животно на обработка За кози: 3 ml/животно на нанасяне</p> <p>Метод: други: Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор</p> <p>Подробно описание: Прилагане преди и след доенето Да се прилага преди и след всяко издомяване всеки ден (до 5 нанасяния общо на ден). При ръчно приложение се уверете, че цялото виме е покрито с контактно време 60 секунди преди доенето, уверете се и че цялото виме е покрито и животните стоят в продължение на 5 минути след доенето. 2. Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор: За крави и биволици: 10-15 ml/животно на обработка За овце: 5-7,5 ml/животно на обработка За кози: 7-10 ml/животно на обработка</p>
Степен и честота на приложение	<p>Дозирание: Виж по-горе</p> <p>Разреждане (%): -</p> <p>Брой и времеви график на прилагане: Виж по-горе</p> <p>Дозирание: Виж по-горе.</p> <p>Разреждане (%): -</p> <p>Брой и времеви график на прилагане: Виж по-горе.</p>
Категория(и) потребители	обучен специалист ; професионална
Размери и материал на опаковките	<p>Бутилка/Пакет (HDPE) 5 – 25 L</p> <p>Бидон (HDPE) 200 L</p> <p>IBC контейнер (HDPE) 1000 L</p>

4.3.1. Специфични инструкции за употреба

Продуктът трябва да достигне температура над 20 °C преди употреба.

Препоръчва се използването на помпа за дозирание при пълнене на продукта в оборудването за нанасяне.

След доенето: За да се гарантира достатъчно време за контакт, трябва да се внимава продуктът да не бъде отстраняван след използване (например задръжте кравите да стоят прави поне 5 минути).

Този продукт изисква разреждане преди употреба.

Разрежданията са различни за употреба преди и след доенето, затова са необходими отделни чашки. Вижте специфичните инструкции.

Да се приготвя пресен разтвор всеки ден.

Контейнерите за разреждане трябва да са чисти и подходящи за употреба.

Уверете се, че вимето и цицките са чисти и сухи, преди да използвате този продукт.

Преди издомяването – Смесете 1 част от продукта със 9 части чиста вода и разбъркайте добре.

След издомяването – Смесете 1 част от продукта с 4 части чиста вода и разбъркайте добре.

1. Ръчно потапяне/разпенване

Напълнете две трети от чашката с продукта. Потопете виметата на всяка крава преди издомяване, като се уверите, че цялата им дължина е потопена.

Оставете продукта върху вимето за поне 60 секунди. След това избършете и изсушете добре виметата с хартиена кърпа за еднократна употреба.

Потопете виметата на всяка крава, веднага след като е била издоена, като се уверите, че цялата им дължина е потопена.

При необходимост допълнете с пресен разтвор според изискванията.

Изпразнете и измийте чашките с вода след употреба.

2. Ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор

Преди доенето напръскайте виметата на всяка крава с разределения продукт. Уверете се, че спрелят покрива цялата повърхност на всички вимета. Оставете продукта върху вимето за поне 60 секунди. След това избършете и изсушете добре виметата с хартиена кърпа за еднократна употреба.

Веднага след доенето напръскайте виметата на всяка крава с разределения продукт. Уверете се, че спрелят покрива цялата повърхност на всички вимета.

4.3.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

4.3.3. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Да се съхранява извън обсега на деца.

При ръчно потапяне/пенообразуване:

Употребата на предпазни очила по време на боравенето с продукта е задължително.

При ръчно напръскване с помощта на електронен пулверизатор:

При употребата на продукта носете защитни химически устойчиви ръкавици (материалът на ръкавиците ще бъде уточнен в информацията за продукта от притежателя на разрешението).

Да се използват подходящи предпазни обувки (EN 13832) при нанасяне на продукта.

Да се носи предпазен комбинезон (поне тип 6, EN 13034).

Употребата на предпазни очила по време на боравенето с продукта е задължително.

4.3.4. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

-

4.3.5. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

-

4.3.6. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

-

Глава 5. ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА¹

5.1. Указания за употреба

Вижте конкретните инструкции за употреба.

5.2. Мерки за намаляване на риска

Вижте конкретните дистанционно наблюдение и управление.

5.3. Данни за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вероятните преки и непреки ефекти могат да включват:

- Дразнене на очите.
- Общ дискомфорт при поглъщане.

Мерки за първа помощ

- При вдишване: Малко вероятно, тъй като продуктът не съдържа летливи вещества. В случай на вдишване на спрей/дим изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
- При поглъщане: Не предизвиквайте повръщане. Дайте да пие много вода. Потърсете медицинска помощ, ако дискомфорта продължава.
- При контакт с кожата: Измийте обилно с вода.
- При контакт с очите: Веднага да се изплакнат обилно с вода. Потърсете бързо медицинска помощ, ако симптомите са налице и след измиването.

НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ПОСТРАДАЛОТО ЛИЦЕ НЕНАБЛЮДАВАНО

Съвет за медицинския и здравния персонал:

- Осигурете симптоматично и поддържащо лечение.

КОГАТО ТЪРСИТЕ МЕДИЦИНСКИ СЪВЕТ, ДРЪЖТЕ ОПАКОВКАТА ИЛИ ЕТИКЕТА ПОД РЪКА И СЕ ОБАДЕТЕ НА МЕСТНИЯ ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ [ДОБАВЕТЕ ЛОКАЛНИЯ НОМЕР ТУК].

5.4. Указания за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

В края на лечението изхвърлете неизползвания продукт и опаковката съгласно местната нормативна уредба.

Да не се излива в канализацията.

5.5. Условия на съхранение и срок на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Срок на годност 24 месеца.

Съхранявайте в оригиналния запечатан съд и пазете от екстремни температури.

Да се пази от пряка слънчева светлина.

Да се пази от замръзване, ако съдържанието замръзне, трябва да се размрази и да се разбърка внимателно преди употреба.

Да се съхранява на сухо и добре вентилирано място.

Да се съхранява на температура под 25 °C.

¹Указанията за употреба, мерките за ограничаване на риска и другите насоки за употреба в рамките на този раздел са валидни за всяка разрешена употреба.

Глава 6. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Обърнете внимание, че ако в това Meta-SPC семейство се направят допълнения, концентрациите в употреба трябва да бъдат в рамките на обхвата, включен в оценките на риска за околната среда.